



EUROOPA LIIDU ASUTUSTE TÕLKEKESKUSE HALDUSNÕUKOGU OTSUS  
2023. AASTA ESIALGSE EELARVEPROJEKTI VASTUVÕTMISE KOHTA – CT/CA-008/2022ET

EUROOPA LIIDU ASUTUSTE TÕLKEKESKUSE HALDUSNÕUKOGU,

võttes arvesse ELi nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2965/94 Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskuse asutamise kohta, mida on muudetud nõukogu 18. juuni 2003. aasta määrusega (EÜ) nr 1645/2003,

võttes arvesse 22. septembri 2019. aasta finantsmäärust, mis kehtib Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskusele (viide CT/CA-028/2019),

ning arvestades järgmist:

(1) haldusnõukogu peaks vastu võtma keskuse eelarve direktori koostatud projekti põhjal;

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

**Artikkel 1**

Tõlkekeskuse 2023. aasta esialgne eelarveprojekt, mis on lisatud otsusele, on sellega vastu võetud.

**Artikkel 2**

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise kuupäeval.

Luxembourg, 24. märts 2022

Haldusnõukogu nimel

*(elektrooniliselt allkirjastanud)*

Christos Ellinides

Esimees

Lisa: 2023. aasta esialgne eelarveprojekt



# 2023. AASTA ESIALGNE EELARVEPROJEKT

CT/CA-008/2022ET

## SISUKORD

- I. SISSEJUHATUS
  - A. SISSEJUHATUS
  - B. TULUD
  - C. KULUD
  - D. TEGEVUSED
- II. TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS – ÜLEVAADE
- III. TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS – ÜKSIKASJAD

LISA 1 – AMETIKOHTADE LOETELU

## I. SISSEJUHATUS

### A. SISSEJUHATUS

2023. aasta esialgne eelarveprojekt koosneb:

- A. sellest sissejuhatusest;
- B. keskuse tuludest, nagu on sätestatud nõukogu määruse (EÜ) nr 2965/94 artikli 10 lõikes 2, mida on muudetud nõukogu määrusega (EÜ) nr 1645/2003, nimelt koosneb keskuse tulu maksetest asutustelt, kelle heaks keskus töötab, ning institutsioonidelt ja organitelt, kellega on kokku lepitud, et need teevad vastutasuks tehtud töö eest keskusega koostööd, sh institutsioonidevahelise tegevuse vallas;
- C. keskuse kulude jaotusest jaotiste järgi ning
- D. keskuse kulude jaotusest tegevuste järgi. Selles osas on näidatud seost 2023. aasta eelarve ja 2023. aasta töökava vahel, tuues esile ressursid, mis on igale tegevusele määratud, et saavutada keskuse strateegilised eesmärgid. Selles on samuti esitatud tavapärase eelarvestruktuur.

2023. aasta esialgses eelarveprojektis kajastatakse tulude ja kulude eelarvestust, nagu need on lisatud keskuse esialgsesse programmdokumenti 2023–2025 (viide CT/CA-002/2022). See on koostatud vastavalt keskuse finantsmääruse artiklitele 35–37. 2023. aasta esialgse eelarveprojekti ettevalmistamiseks analüüsis keskus oma prognoositavaid kulusid ja saadud klientide prognoose.

2023. aasta esialgne eelarveprojekt on koostatud 2023. aastal kehtivate hindade põhjal, nagu on näidatud allolevas tabelis. Kõik dokumendis esitatud summad on eurodes.

2023. aastal kehtivad hinnad:

Osutatud teenus	Standard (eurodes)	Aeglane (eurodes)	Kiire (eurodes)	Väga kiire (eurodes)
Tõlge (lehekülje hind)	87,00	82,00	108,00	156,00
Eritellimusel tõlge (lehekülje hind)	82,00	78,00	102,00	148,00
Muutmine (lehekülje hind)	172,00	163,40	215,00	
Toimetamine (lehekülje hind)	60,00	57,00	75,00	
Algteksti toimetamine (lehekülje hind)	39,00	37,00	44,00	
Transkriptsioon (minuti hind)	8,50	6,50	10,50	
Automaatne transkriptsioon (minuti hind)		2,00 eurot		
Kaubamärgid (lehekülje hind)		41,71 eurot 187 360 lk eest		
Lihtne järeltoimetamine (lehekülje hind)		49,00 eurot		
Kleebi ja saada (lehekülje hind)		82,00 eurot		
Masintõlge (lehekülje hind)		0,30 eurot		
Ühenduse disainilahendused (termini hind)		4,00 eurot		
Terminiloendid (termini hind)		4,00 eurot		

Terminiloendite toimetamine (termini hind)	2,50 eurot
Terminoloogia (hind inimese kohta päevas)	900 eurot
Keelekonsultatsioon (hind inimese kohta päevas)	900 eurot
Subtiitrite tõlge (minuti hind)	41,00 eurot

2023. aastal kehtivad lisatasud:

Dokumendi liik	eurodes
Liitformaad (täiendav lisatasu lehekülje ja sihtkeele kohta)	15,00
PDF-formaad ja paberdokumentid (täiendav lisatasu algdokumendi lehekülje kohta)	12,00
Salastatud dokumendid (st salastatud / tundliku sisuga mittesalastatud dokumendid) (täiendav lisatasu lehekülje ja sihtkeele kohta)	20,00
Mitte ELi keel (täiendav lisatasu lehekülje ja sihtkeele kohta)	10,00
Veebilehe dokumentide üleslaadimine (täiendav lisatasu sihtkeele kohta (mitu faili) või tellimuse kohta (üks fail))	10,00

## B. TULUD

2023. aasta prognoositav kogutulu on 47,7 miljonit eurot, kusjuures 47,7 miljonit eurot jaotistes 1–4. Tulude prognoos on jaotatud järgmiselt:

Jaotis	Tulu (eurodes)
1. Organid ja asutused	46 701 500
3. Instituutsioonidevaheline koostöö (Euroopa instituutsioonid)	694 100
4. Muud tulud	268 500
5. Üle kantud eelnevate eelarveaastate ülejääk ja eelnevate aastate reservide ülekanded	p.m.

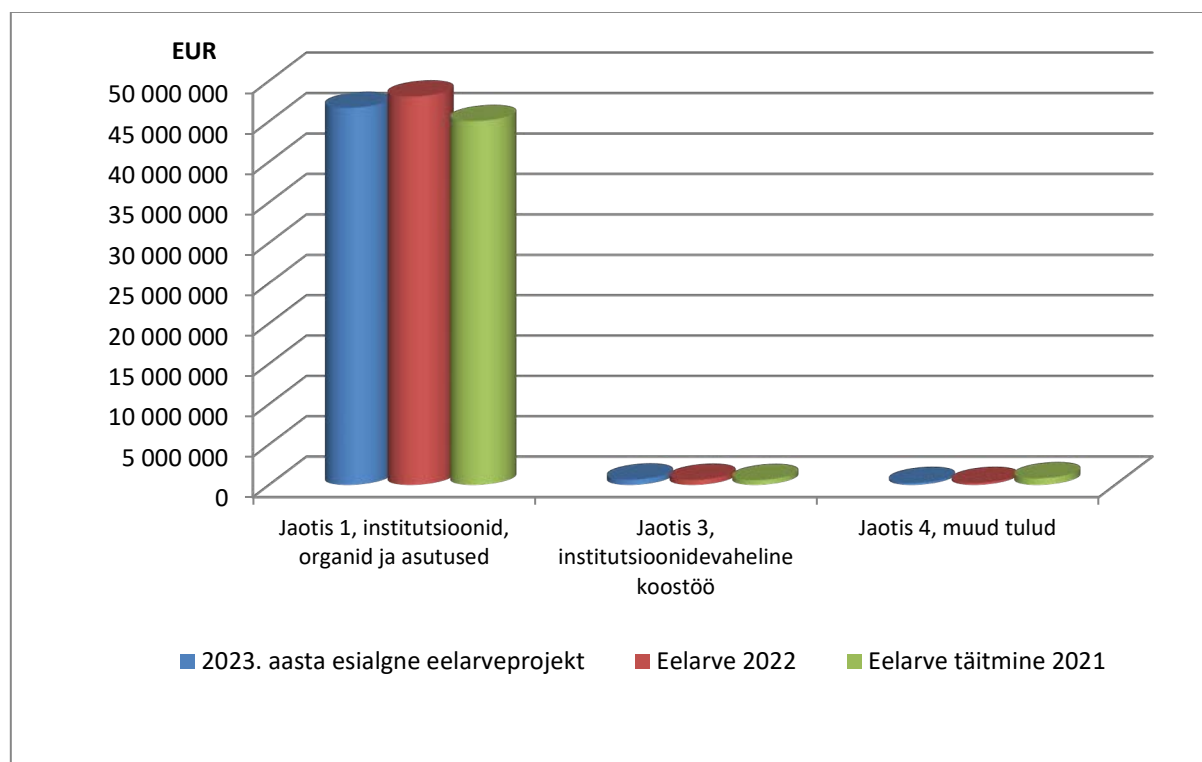
Keskuse prognoositav tulu põhineb selle klientide esitatud hinnangutel. Seetõttu tuleb rõhutada, et eelarvestatud tulu võib muutuda olenevalt klientide tegelikest vajadustest ja nende eelarvest. Klientide prognooside põhjal on 2023. aasta eelarvestatud tulu jaotises 1 46,7 miljonit eurot võrreldes 48,1 miljoni euroga (-2,9%) 2022. aasta eelarves. 2023. aasta prognoositav tulu on 1,6 miljonit eurot (3,6%) suurem kui 2021. aastal klientidelt saadud tegelik tulu 45,1 miljonit eurot.

Keskuse suurim klient EUIPO (Euroopa Liidu Intellektuaalomandi Amet) on prognoosinud 0,5 miljoni euro suuruse (-5,5%) tulude vähenemise ELi kaubamärkide tõlgete valdkonnas 2023. aastal (eelarvepunkt 1006) võrreldes 2022. aasta eelarvega. 2023. aasta prognoositav tulu on 3,1 miljonit eurot väiksem (-28,6%) kui 2021. aastal ELi kaubamärkide tõlkest saadud tegelik tulu. Samas püsib EUIPO tulude prognoos teiste teenuste eest samal tasemel kui 2022. aasta eelarves, nimelt 5,5 miljonit 2023. aastal (eelarvepunkt 1005), mis on 11,7% (0,6 miljonit eurot) suurem kui teiste teenuste eest saadud tulu 2021. aastal. 2023. aasta üldine prognoos on 16,1% (2,6 miljonit eurot) väiksem kui EUIPO-lt saadud kogutulu 2021. aastal.

Muud märkimisväärsed muutused, mida võib võrreldes 2022. aasta eelarvega välja tuua, on CEPOLI (Euroopa Liidu Õiguskaitsekoolituse Ameti) prognoosi vähenemine 74,8% võrra (-121 600 eurot), EUAA (Euroopa Liidu Varjupaigaameti) prognoosi vähenemine 20,1% võrra (-583 200 eurot), ESMA (Euroopa Väärtpaberiturujärelevalve) prognoosi vähenemine 17,4% võrra (-103 900 eurot) ja eu-LISA (Vabadusel, Turvalisusel ja Õigusel Rajaneva Ala Suuremahuliste IT-süsteemide Operatiivjuhtimise Euroopa Ameti) prognoosi vähenemine 8,4% võrra (-102 700 eurot). Võrreldes 2022. aasta eelarvega on Euroopa Ombudsman vähendanud oma prognoosi 99,8% (102 200 euro) võrra. Lisateave kliendi prognooside ja tõlkemahtude kohta on jaos D „Meetmed“ ja III osas „Tulude ja kulude eelarvestus – üksikasjad“.

Jaotises 3 olev tulu vastab tulule, mida keskus saab oma ülesannetes IATE (Euroopa interaktiivse terminibaasi) andmebaasi haldajana. Keskuse kulud IATE eest on registreeritud kuludes (31. peatükk).

**Joonis 1. Tulu jaotatuna jaotiste ja aastate lõikes: 2021–2023 (jaotised 1, 3 ja 4)**



Lisaks oma klientidelt ja institutsioonidevahelisest koostööst saadud tulule prognoosib keskus lisatulu jaotises 4, mis koosneb peamiselt pangaintressidest ja ERA (Euroopa Liidu Raudteeameti) andmekeskusteenuse veebimajutuse tuludest. Selle tulu prognoos 2023. aastal on 268 500 eurot, mis on 1,4% väiksem kui 2022. aasta eelarve ja 68,7% väiksem kui 2021. aasta tulu.

Hinnastabiilsuse reservist pole vaja eraldada tuludesse assigneeringuid, seetõttu on 2023. aasta lõpuks reservi saldo hinnanguliselt 8 933 996 eurot. Teadmiseks: pärast 2021. eelarveülejäägi ülekandmist 2022. aastasse oleks hinnastabiilsuse reservi hinnanguline saldo 10 052 151 eurot.

### C. KULUD

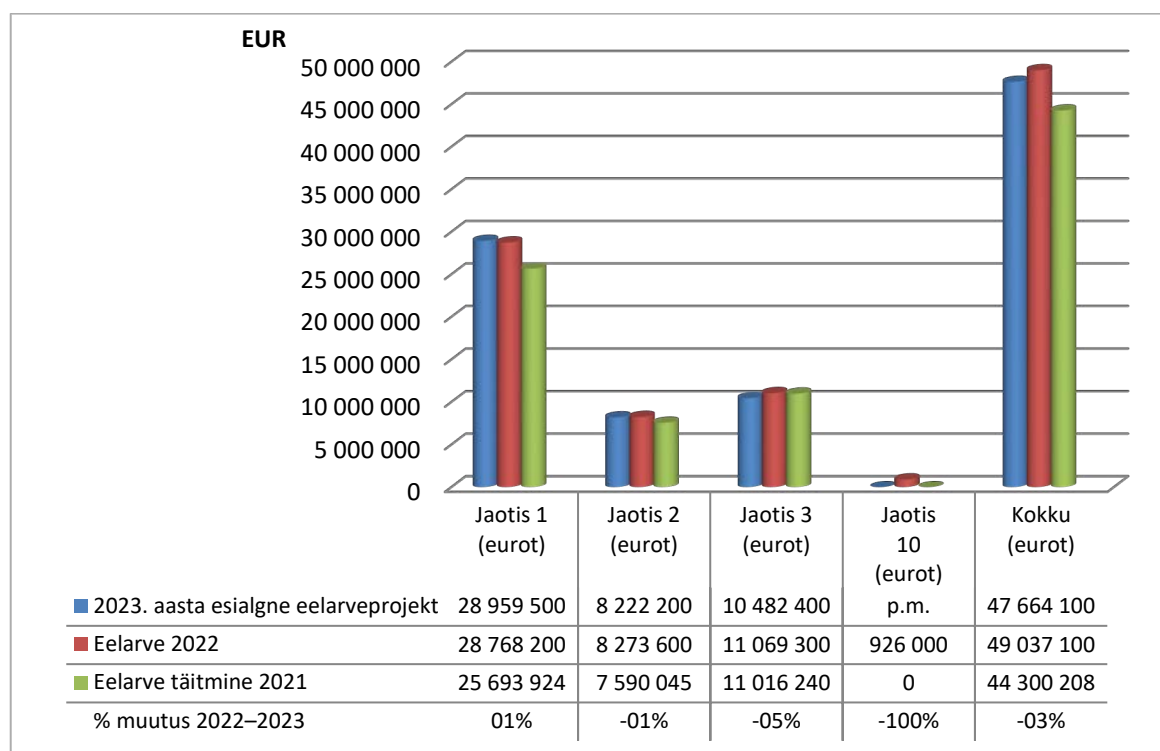
Keskuse prognoositav kulu 2023. aastaks on 47,7 miljonit eurot. Jaotistes 1–3 on 2023. aasta eelarve 2022. aasta eelarvega võrreldes väiksem (-0,9%) ja 2021. aasta tulust 7,6% suurem. Suurenemine perioodil 2021–2023 tuleneb kavandatud palkade korrigeerimistest 2022. ja 2023. aastatel, samuti muudest kuludest, mille suhtes kohaldatakse indekseerimist, mis tõenäoliselt toob 2023. aastal kaasa suuremad kulud. Lisaks kompenseeritakse jaotise 1 kulu suurenemine osaliselt vähenemistega jaotistes

2 ja 3 tulenevalt uutest läbirääkimistest, mis on seotud hoone pörandapinna ja väliste keeleteenuste pakkujate allhangete mahu vähendamisega. Kulude prognoos on jaotatud järgmiselt:

Jaotis	Kulud (eurodes)
1. Töötajad	28 959 500
2. Hooned, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud	8 222 200
3. Tegevuskulud	10 482 400
10. Reservid	p.m.

Reageerimaks üldisele personalikulude, indekseerimisega seotud muude kulude ja IT-kulude tõusule, jätkab keskus mitmete meetmetega, et vähendada eelarvekulusid. Peamine meede on vähendada märkimisväärselt kuluassigneeringuid suuremas osas eelarvepunktides, et katta ainult vajalikud kulud. See tähendab, et keskus on vähendanud oma marginaali miinimumini kõigil eelarveridadel ja selle paindlikkus on seetõttu väga väike. Kulude ülevaade jaotiste lõikes, sh võrdlus 2022. aasta eelarvega ja 2021. aasta tulu, on esitatud alloleval joonisel.

Joonis 2. Kulud jaotatuna jaotiste ja aastate lõikes: 2021–2023 (jaotised 1, 2, 3 ja 10)\*



\* Jaotis 1: „Töötajad“; jaotis 2: „Hooned, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud“; jaotis 3: „Tegevuskulud“ ja jaotis 10: „Reservid“. Jaotise 10 eelarve 2023. aastal on märkega *pro memoria* (p.m.), 2022. aastal 926 000 eurot ja 2021. aastal esitatud 0-na.

### Jaotis 1: TÖÖTAJAD

Jaotise 1 eelarve 2023. aastal on 29,0 miljonit eurot, mis on 0,7% suurem kui 2022. aasta eelarve, st 191 300-eurone suurenemine. Keskuse eelarves on kajastatud võimalikud aastased palkade kohandamised (hinnanguliselt 1% aastas), samuti iga kahe aasta järel toimuv järgu edenemine ja edutamised. Eelarve põhineb 196 ametikoha ametikohtade lootelul, mis püsib samal tasemel kui 2022. aastal eelarvepädeva institutsiooni poolt heaks kiidetud lootelu. Eelarves arvestatakse ühtlasi selliseid tegureid nagu käibemäär ja personali töomustrid. Kõik eelnimetatu põhjustab 0,5% (94 500-eurose) tõusu artiklis 110 „Teenistuses olevad töötajad“, kusjuures lepingulise personali eelarve (eelarvepunkt 1115) on 2023. aastal võrreldes 2022. aasta eelarvega 1,4% (22 800 euro) võrra suurenenud. See

suurenemine oli seotud ainult võimaliku iga-aastase palkade korrigeerimisega. Mis puudutab 2022. aastat, siis sai Euroopa Liidu Asutuste Tõlkekeskus tellimuse Euroopa Prokuratuurilt (EPPO) konfidentsiaalse tõlkeprojekti teostamiseks. Keskuse hinnangul on selle projekti jaoks vaja viit täiendavat täistööajaga töötajat (neli lepingulist töötajat FG IV-s ja üks lepinguline töötaja FG III-s) kuueks kuuks ja vastavaid assigneeringuid 2022. aastaks, mis ei mõjuta eelarvet, võimalusega neid edaspidi pikendada, kui Euroopa Prokuratuur saadab sama projekti raames lisatööd. Lisaressursid on eraldatud ainult Euroopa Prokuratuuri projektile. Selle tulemusel tuleb 2023. aasta eelarve üle vaadata, kui Euroopa Prokuratuuri projekti pikendatakse.

### Jaotis 2: HOONED, SEADMED ja MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD

Jaotise 2 „Hooned, seadmed ja mitmesugused tegevuskulud“ eelarve on 2023. aastal 8,2 miljonit eurot. See on vähenenud 2022. aasta eelarvega võrreldes 0,6% võrra. See vähenemine on toimunud peamiselt uute läbirääkimiste tulemusena, mis on seotud hoone pindala vähenemisega, plaaniga suurendada kaugtöö osakaalu ning teise andmekeskuse rakendamisega.

Jaotise 2 kulud sisaldavad ERA (Euroopa Liidu Raudteeameti) andmekeskuse veebimajutuse kulusid. Vastavalt kõikehõlmavuse põhimõttele on ERA-lt saadud tulu kulude tasaarveldamise asemel registreeritud tuluna.

### Jaotis 3: TEGEVUSKULUD

Jaotise 3 „Tegevuskulud“ eelarve katab tõlketeenuste allhanke, keeleteenuste, institutsioonidevahelise koostöö ja eCdT programmiga seotud tehnilised teenused. See on 2023. aastal 10,5 miljonit eurot, mis on võrreldes 2022. aasta eelarvega vähenenud 5,3% võrra. See on 0,5 miljonit eurot vähem kui 2021. aasta eelarve täitmise tulem.

Välisõlketeenuste eelarve on eelarve peamine jaotis, mis moodustab sellest 2023. aastal 92,8%. Nende teenuste tegelik kulu oleneb mitmest tegurist, nt tarnijate pingereas toimunud muutustest olemasolevates raamlepingutes ja kokkulepitud hinnad tulevastes raamlepingutes, mis sõltuvad ühtlasi liikmesriikide majandusarengust. 2023. aasta eelarve on 9,7 miljonit eurot, mis vastab prognoositavatele mahtudele ja keskuse ootusele, et investeringutel tõlketehnoloogiasse on kasulik mõju välisõlketeenuste kuludele. Ilmselgelt sõltub tegelik kulu olulisel määral keskuse klientide tegelikust nõudlusest ja tõlketehnoloogiate tegelikust mõjust.

31. peatükk hõlmab keskuse kulu IATE andmebaasi haldamisel ja keskuse panust teistes komisjoni hallatavates institutsioonidevahelistes vahendites. Nende vahendite kulu hallatakse iga-aastaste finantslepingutega, mis on sõlmitud osaliste vahel, kes tegutsevad institutsioonidevahelise kirjaliku ja suulise tõlke komitee (ICTI) tõlgete täitevkomitee raames.

## D. TEGEVUSED

Keskuse meetmed on 2023. aasta eelarves määratletud neljas tegevusalas, nagu on sätestatud keskuse programmdokumendis 2023–2025: 1) Peamised tegevused; 2) Tugitegevused; 3) Haldus- ja järelevalvetegevused ning 4) projektid/innovatsioon.

2023. aasta personali- ja finantsressursid on määratud neljale tegevusalale, nagu on näidatud allolevas tabelis. Jaotistes 1, 2 ja 3 sisalduvad finantsressursid on määratud kas vahetult või kaudselt keskuse erinevatele teenustele. Vahetud kulud on seotud meie tegevuste ja seega meie teenustega tegevuspõhise eelarvestamise (ABB) meetodika mehhanismide kaudu. Üksikasjad on keskuse esialgses programmdokumendis 2023–2025 (viide CT/CA-002/2022).

	% personalist (töötajad)	% rahalistest vahenditest	Rahalistes vahendid
<b>Peamised tegevused</b>	<b>62,26%</b>	<b>74,48%</b>	<b>35 499 722</b>
<i>Kirjalik tõlge</i>	23,7%	20,9%	9 953 022
<i>Toimetamine</i>	0,0%	0,0%	1 046
<i>Muutmine</i>	1,5%	1,2%	575 369
<i>Algteksti toimetamine</i>	0,2%	0,0%	23 399
<i>Transkriptsioon</i>	0,0%	0,0%	1 607
<i>Subtiitrite tõlkimine</i>	0,0%	0,0%	4 554
<i>Terminoloogia</i>	0,3%	0,0%	9 416
<i>Sisemine valideerimine</i>	25,9%	22,3%	10 482 400
<i>Klienditellimuste haldamine</i>	1,8%	1,4%	651 913
<i>Tehniline eeltöötlemine ja eelvormindamine (TECH+CAT)</i>	2,1%	1,7%	790 548
<i>Allhanke haldamine</i>	1,5%	1,1%	544 636
<i>Järeltöötlus (CAT+TECH)</i>	1,3%	1,0%	478 620
<i>Tõlkemälude ja masintõlke haldamine</i>	0,9%	0,7%	346 587
<i>IATE</i>	0,4%	1,7%	825 206
<i>Muud peamised tegevused</i>	2,7%	22,4%	10 685 004
<b>Tugitegevused</b>	<b>24,2%</b>	<b>19,0%</b>	<b>9 079 836</b>
<b>Haldus- ja järelevalvetegevused</b>	<b>8,3%</b>	<b>3,7%</b>	<b>1 763 958</b>
<b>Projektid/innovatsioon</b>	<b>5,2%</b>	<b>2,8%</b>	<b>1 320 584</b>
<b>Haldusassigneeringud jaotises 10 „Reservid“, mis pole määratud üheleegi tegevusele</b>	<b>0%</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>
<b>Kokku</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>	<b>47 664 100</b>



## Alamtegevuse kirjeldus

Tegevused	Kirjeldus
<i>Kirjalik tõlge</i>	Dokumentide ja ELi kaubamärkide tõlge Selles tegevuses arvestatakse ainult sisetõlke kulusid, kuna tõlked tehakse ametisiseselt.
<i>Toimetamine</i>	Sellega tegelevad sisetõlkijad ja see koosneb tõlkeversiooni võrdlemisest algdokumentidega.
<i>Muutmine</i>	Tõlgitud dokumentide muutmine saadud kommentaaride põhjal. Sellega tegelevad sisetõlkijad.
<i>Algteksti toimetamine</i>	Toimetamine seisneb dokumendi tõlgitud versiooni toimetamises.
<i>Transkriptsioon</i>	Audio- ja/või videofaili teisendamine kvaliteetseks kirjutatud tekstiks kõne tekstiks teisendamise tehnoloogia abil.
<i>Subtiitrite tõlkimine</i>	Subtiitrite tõlkimine ja videomaterjali tõlkimine.
<i>Sisemine valideerimine</i>	Välise teenuseosutaja tehtud tõlgete hindamine.
<i>Klienditellimuste haldamine</i>	Klienditellimuste analüüsimine ja toote omaduste kindlakstegemine (formaad, domeen jne).
<i>Tehniline eeltöötlamine ja eelvormindamine (TECH+CAT)</i>	Tõlkepäringu saamine ja tõlke üleslaadimine tõlkemäludesse ja masintõlkesüsteemi edasiseks tõlkeks. See on tehniline etapp, kus iga dokument tuleb üles laadida. See võimaldab tõlkemäludel seostada dokumenti mis tahes olemasoleva mälu ja seega arvutada võimaliku allahindluse klientidele.
<i>Allhanke haldamine</i>	Vabakutseliste töövõtjate valimine ning nende lepingute koostamine ja haldamine.
<i>Järeltöötlus (CAT+TECH)</i>	Dokumentide vormindamine ja mis tahes tehniliste probleemide lahendamine.
<i>Tõlkemälude ja masintõlke haldamine</i>	Tõlkemälude ja masintõlkekorpusse sisu organiseerimine ja värskendamine.
<i>Terminoloogia</i>	Terminoloogiliste uuringute organiseerimine (uuringud, tõlkimine, kontrollimine jne).
<i>IATE</i>	IATE andmebaasi haldamine
<i>Muud peamised tegevused</i>	Hõlmab teisi peamisi tegevusi, näiteks lingvistiline eeltöötlus, välistõlketeenused...

Tabelis on näidatud 2023. aasta lehekülgede, terminite ja tulu prognooside koguarv võrreldes 2022. aasta eelarvega. Tabelis on esitatud klientide 2023. aasta prognoosid. Lisateave klientide prognooside ja tõlkemahtude kohta on II osas „Tulude ja kulude eelarvestus – üksikasjad“.

	2023. aasta esialgne eelarveprojekt	Eelarve 2022	Võrdlus
Prognoositav ELi kaubamärkide lehekülgede koguarv	187 360	197 221	-5,0%
Prognoositav dokumentide lehekülgede koguarv	415 346	414 394	0,2%
<i>Lehekülgede koguarv</i>	<i>602 706</i>	<i>611 615</i>	<i>-1,5%</i>
Prognoositav terminiloendite koguarv	78 842	82 427	-4,3%
Prognoositav kogutulu tõlgetelt, terminoloogialt ja terminiloenditelt	46 701 500	48 101 600	-2,9%

## II. TULUDE JA KULUDE EELARVESTUS – ÜLEVAADE

Jaotis	Rubriik	2023. aasta esialgne eelarveprojekt	Eelarve 2022	Eelarve täitmine 2021
	<b>TULUD</b>			
1	ASUTUSTE, INSTITUTSIOONIDE JA ORGANITE MAKSED	46 701 500	48 101 600	45 069 367
2	KOMISJONI TOETUS	p.m.	p.m.	0
3	INSTITUTSIOONIDEVAHELINE KOOSTÖÖ	694 100	663 100	632 642
4	MUUD TULUD	268 500	272 400	858 682
5	ÜLE KANTUD EELNEVA EELARVEAASTA ÜLEJÄÄK JA EELNEVATE AASTATE RESERVIDE ÜLEKANDED	p.m.	p.m.	0
	Hinnastabiilsuse reserv	p.m.	p.m.	0
	Erandlike investeeringute reserv	p.m.	p.m.	0
6	TAGASIMAKSED	p.m.	p.m.	0
	<b>KOKKU</b>	<b>47 664 100</b>	<b>49 037 100</b>	<b>46 560 692</b>
	<b>KULUD</b>			
1	TÖÖTAJAD	28 959 500	28 768 200	25 693 924
2	HOONED, SEADMED JA MITMESUGUSED TEGEVUSKULUD	8 222 200	8 273 600	7 590 045
3	TEGEVUSKULUD	10 482 400	11 069 300	11 016 240
10	RESERVID	p.m.	926 000	0
	<b>KOKKU</b>	<b>47 664 100</b>	<b>49 037 100</b>	<b>44 300 208</b>

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟ 2023

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
<b>ΕΣΟΔΑ</b>					
1000	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)	209 700	195 000	212 938	2 363 σελίδες
1001	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ETF)	62 400	62 400	368 575	717 σελίδες
1002	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (EMCDDA)	384 100	384 100	284 833	4 416 σελίδες
1003	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (EMA)	3 289 000	3 296 300	3 403 699	Έγγραφα: 35 140 σελίδες, κατάλογοι όρων: 230 όροι
1004	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA)	645 400	639 000	1 092 984	7 419 σελίδες
1005	Γραφείο Διανοητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕUIPO)	5 470 500	5 470 500	4 898 966	Έγγραφα: 54 687 σελίδες, κατάλογοι όρων: 68 800 όροι· κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα: 8 000 όροι
1006	ΕUIPO, σήματα	7 815 200	8 268 600	10 941 719	187 360 σελίδες
1007	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (CPVO)	38 700	38 700	32 818	445 σελίδες
1008	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ)	50 700	50 700	76 393	583 σελίδες
1009	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για την βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας (Eurofound)	421 000	480 000	530 961	4 839 σελίδες
<b>100</b>	<b>Άρθρο 100</b>	<b>18 386 700</b>	<b>18 885 300</b>	<b>21 843 885</b>	
1010	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	117 400	116 200	75 814	1 349 σελίδες
1012	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA)	1 172 600	1 262 000	1 108 715	13 215 σελίδες
1014	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ)	p.m.	p.m.	7 218	
1015	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA)	225 700	225 700	283 477	2 595 σελίδες
1016	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συνεργασία στον τομέα της ποινικής δικαιοσύνης (Eurojust)	1 202 600	1 269 000	891 406	13 216 σελίδες
1017	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (EMSA)	80 600	71 400	120 873	902 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
1018	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια της Αεροπορίας (EASA)	32 300	32 300	0	372 σελίδες
1019	Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ERA)	278 500	275 700	116 287	3 201 σελίδες
<b>101</b>	<b>Άρθρο 101</b>	<b>3 109 700</b>	<b>3 252 300</b>	<b>2 603 790</b>	
1020	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κυβερνοασφάλεια (ENISA)	149 700	148 200	464 453	1 721 σελίδες
1021	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC)	466 700	550 000	806 411	5 235 σελίδες
1022	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex)	2 948 500	2 919 300	615 216	Έγγραφα: 32 073 σελίδες, κατάλογοι όρων: 460 όροι
1023	Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης και Πολιτισμού (EACEA)	669 700	598 400	310 782	6 798 σελίδες
1024	Εκτελεστικός Οργανισμός για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις (EASME)	6 300	15 900	35 590	72 σελίδες
1025	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (CEPOL)	40 900	162 500	19 334	438 σελίδες
1026	Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea)	–	–	391 896	
1027	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Διαστημικό Πρόγραμμα (EUSPA)	30 600	27 400	48 136	348 σελίδες
1028	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας (EOA)	4 700	4 700	13 412	54 σελίδες
1029	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA)	1 682 100	1 682 100	2 018 080	18 414 σελίδες
<b>102</b>	<b>Άρθρο 102</b>	<b>5 999 200</b>	<b>6 108 500</b>	<b>4 723 311</b>	
1030	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA)	345 000	358 500	267 632	Έγγραφα: 3 887 σελίδες, κατάλογοι όρων: 29 όροι
1031	Κοινή επιχείρηση «Σύντηξη για ενέργεια» (KE F4E)	51 800	51 800	10 788	596 σελίδες
1032	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)	16 700	22 400	20 479	183 σελίδες
1034	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)	6 900	6 000	3 790	78 σελίδες

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
1035	Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ERCEA)	68 300	67 700	9 902	785 σελίδες
1036	Ευρωπαϊκός Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)	1 994 800	1 955 700	139 285	22 929 σελίδες
1037	Κοινή επιχείρηση Clean Sky 2 (ΚΕ Clean Sky 2)	3 900	3 900	2 337	30 σελίδες
1038	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων (EIGE)	50 800	48 000	47 017	584 σελίδες
1039	Κοινή επιχείρηση SESAR (SJU)	14 200	13 800	1 914	158 σελίδες
<b>103</b>	<b>Άρθρο 103</b>	<b>2 552 400</b>	<b>2 527 800</b>	<b>503 142</b>	
1042	Κοινή επιχείρηση «Πρωτοβουλία για την καινοτομία στην υγεία» (ΚΕ IHI)	5 000	5 000	4 817	Έγγραφα: 48 σελίδες, κατάλογοι όρων: 192 όροι
1043	Κοινή επιχείρηση «Κυψέλες καυσίμου και υδρογόνο 2» (κοινή επιχείρηση KKY 2)	1 900	2 400	1 914	22 σελίδες
1045	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο (EUAA)	2 315 400	2 898 600	4 398 500	Έγγραφα: 25 803 σελίδες, κατάλογοι όρων: 1 200 όροι
1046	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)	294 300	320 000	205 711	3 469 σελίδες
1047	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	492 900	596 800	561 923	5 952 σελίδες
1048	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (EAT)	858 700	858 700	1 236 511	9 772 σελίδες
1049	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΙΟΡΑ)	257 500	283 800	105 730	2 855 σελίδες
<b>104</b>	<b>Άρθρο 104</b>	<b>4 225 700</b>	<b>4 965 300</b>	<b>6 515 107</b>	
1050	Οργανισμός για την υποστήριξη του BEREC (Υπηρεσία του BEREC)	139 700	152 300	33 415	1 697 σελίδες
1051	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA)	1 121 500	1 224 200	1 413 094	Έγγραφα: 13 152 σελίδες, κατάλογοι όρων: 391 όροι
1052	Κοινή επιχείρηση «Βασικές ψηφιακές τεχνολογίες» (ΚΕ «Βασικές ψηφιακές τεχνολογίες»)	4 200	4 200	2 001	48 σελίδες
1053	Κέντρο Θαλασσίων Αναλύσεων και Επιχειρήσεων (Ναρκωτικά) (ΜΑΟC-N)	p.m.	p.m.	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
1054	Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)	1 488 300	1 475 100	1 240 073	12 000 σελίδες
1055	Ευρωπαϊκά Σχολεία	64 200	63 600	106 648	738 σελίδες
1056	Κοινή επιχείρηση «Μια Ευρώπη που βασίζεται στην κυκλική βιοοικονομία»(ΚΕ «Μια Ευρώπη που βασίζεται στην κυκλική βιοοικονομία»)	9 600	9 500	3 656	110 σελίδες
1057	Κοινή επιχείρηση «Ευρωπαϊκοί σιδηρόδρομοι» (ΚΕ «Ευρωπαϊκοί Σιδηρόδρομοι»)	p.m.	p.m.	12 472	
1058	Μικτή Επιτροπή Ευρωπαϊκών Εποπτικών Αρχών (ΜΕ ΕΕΑ)	p.m.	p.m.	0	
1059	Κοινή επιχείρηση για την ευρωπαϊκή υπολογιστική υψηλών επιδόσεων (κοινή επιχείρηση EuroHPC)	5 600	1 600	0	72 σελίδες
<b>105</b>	<b>Άρθρο 105</b>	<b>2 833 100</b>	<b>2 930 500</b>	<b>2 811 360</b>	
1060	Ευρωπαϊκή Αρχή Εργασίας (ELA)	1 992 200	1 992 200	1 467 157	22 672 σελίδες
1061	Ευρωπαϊκή Εισαγγελία (EPPO)	4 110 700	4 080 400	—	Έγγραφα: 35 169 σελίδες, αποκλειστική εξειδικευμένη υπηρεσία μετάφρασης
<b>106</b>	<b>Άρθρο 106</b>	<b>6 102 900</b>	<b>6 072 600</b>	<b>1 467 157</b>	
1099	Έσοδα από νέους πελάτες	p.m.	p.m.	1 038 466	
<b>109</b>	<b>Άρθρο 109</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>1 038 466</b>	
<b>10</b>	<b>ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ</b>	<b>43 209 700</b>	<b>44 742 300</b>	<b>41 506 218</b>	
1100	Ευρωπαϊκή Επιτροπή	1 160 500	1 150 500	798 103	Έγγραφα: 13 339 σελίδες. Ο όγκος των εγγράφων περιλαμβάνει τους εκτιμώμενους όγκους για τη ΓΔ Δικαιοσύνης και Καταναλωτών, τη ΓΔ Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης και τη ΓΔ Εσωτερικής Αγοράς, Βιομηχανίας, Επιχειρηματικότητας και ΜΜΕ (ΓΔ GROW).
1101	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	p.m.	p.m.	34 650	
1102	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	323 200	320 000	85 978	3 715 σελίδες
1103	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	12 600	12 700	149 891	145 σελίδες
1104	Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών	p.m.	p.m.	318	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
1105	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	p.m.	6 256	
1106	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	p.m.	18 336	
1107	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	58 800	58 800	48 160	676 σελίδες
1108	Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	204 600	102 400	266 431	2 328 σελίδες
1109	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)	1 732 100	1 714 900	2 155 027	19 909 σελίδες
110	Άρθρο 110	3 491 800	3 359 300	3 563 149	
11	<b>ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ</b>	<b>3 491 800</b>	<b>3 359 300</b>	<b>3 563 149</b>	
1	<b>ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ</b>	<b>46 701 500</b>	<b>48 101 600</b>	<b>45 069 367</b>	<b>Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.</b>
2000	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	
200	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
20	<b>ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
2	<b>ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
3001	Συμμετοχή στη Διοργανική Επιτροπή Μετάφρασης και Διερμηνείας (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Διαχείριση διοργανικών έργων	694 100	663 100	632 642	Η θέση αυτή καλύπτει τα έσοδα που προέρχονται από τη διαχείριση διοργανικών έργων από το Κέντρο, ειδικότερα δε του έργου IATE.
300	Διοργανική συνεργασία	694 100	663 100	632 642	
30	<b>ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ</b>	<b>694 100</b>	<b>663 100</b>	<b>632 642</b>	
3	<b>ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ</b>	<b>694 100</b>	<b>663 100</b>	<b>632 642</b>	
4000	Τραπεζικοί τόκοι	p.m.	5 000	0	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
400	Τραπεζικοί τόκοι	p.m.	5 000	0	Η θέση αυτή καλύπτει τους τόκους που προέρχονται από τους τραπεζικούς λογαριασμούς του Κέντρου.
4010	Διάφορες επιστροφές	98 500	97 400	688 682	
401	Διάφορες επιστροφές	98 500	97 400	688 682	Η θέση αυτή καλύπτει διάφορες επιστροφές, μεταξύ των οποίων τα έσοδα από την υπεκμίσθωση χώρων γραφείων και θέσεων στάθμευσης και από τη φιλοξενία του κέντρου δεδομένων του Οργανισμού Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
4020	Χρηματοδοτική συνεισφορά από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου	170 000	170 000	170 000	Η εν λόγω χρηματοδοτική συνεισφορά από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου παρέχεται ως υποστήριξη για την πληρωμή των ετήσιων μισθωμάτων του Κέντρου.
402	Λοιπές συνεισφορές	170 000	170 000	170 000	
40	<b>ΑΛΛΑ ΕΣΟΔΑ</b>	<b>268 500</b>	<b>272 400</b>	<b>858 682</b>	
<b>4</b>	<b>ΑΛΛΑ ΕΣΟΔΑ</b>	<b>268 500</b>	<b>272 400</b>	<b>858 682</b>	
5000	Μεταφερόμενο πλεόνασμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 22ας Σεπτεμβρίου 2019.
500	Μεταφερόμενο πλεόνασμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	
5010	Μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις»	p.m.	p.m.	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» αντιστοιχεί στις δαπάνες που προβλέπονται στο κεφάλαιο 32 «Δαπάνες σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT».
5015	Μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών»	p.m.	p.m.	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» είναι αναγκαία για τον ισοσκελισμό του προϋπολογισμού.
501	Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	p.m.	p.m.	0	
50	<b>ΜΕΤΑΦΕΡΘΕΝ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>5</b>	<b>ΜΕΤΑΦΕΡΘΕΝ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
6000	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
600	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	



Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
60	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΕ ΠΕΛΑΤΕΣ	p.m.	p.m.	0	
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0	
	<b>Συνολικά έσοδα</b>	<b>47 664 100</b>	<b>49 037 100</b>	<b>46 560 692</b>	
	<b>ΔΑΠΑΝΕΣ</b>				
1100	Βασικοί μισθοί	16 656 300	16 596 800	15 224 983	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και καθεστώσ που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των βασικών μισθών των μόνιμων και των έκτακτων υπαλλήλων.
1101	Οικογενειακά επιδόματα	1 555 200	1 541 000	1 324 825	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68 καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του επιδόματος στέγης, των επιδομάτων συντηρούμενων τέκνων και των σχολικών επιδομάτων των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων.
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού	2 656 000	2 633 600	2 473 481	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του επιδόματος αποδημίας και εκπατρισμού των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων.
1103	Επίδομα γραμματείας	10 200	11 800	8 117	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 του παραρτήματος XIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αποζημίωσης γραμματείας που λάμβαναν οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι της κατηγορίας AST τον μήνα που προηγείτο της 1ης Μαΐου 2004 και οι οποίοι είναι διορισμένοι σε θέση στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, χειριστή μηχανήματος φωτοσύνθεσης, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.
110	Προσωπικό εν ενεργεία	20 877 700	20 783 200	19 031 405	
1113	Ασκούμενοι	37 600	37 200	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν τους ασκούμενους.
1115	Συμβασιούχοι υπάλληλοι	1 708 400	1 685 600	1 410 555	Καθεστώσ που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 3α και ο τίτλος IV.
111	Συμβασιούχοι υπάλληλοι και ασκούμενοι	1 746 000	1 722 800	1 410 555	Το άρθρο αυτό παλαιότερα είχε τον τίτλο «Επικουρικοί και τοπικοί υπάλληλοι».
1120	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	175 200	168 600	91 362	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 24α.
112	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	175 200	168 600	91 362	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
1130	Κάλυψη του κινδύνου ασθενείας	561 000	554 000	528 174	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 72. Διατάξεις σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας	82 400	81 400	59 220	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 73, καθώς και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της εργοδοτικής εισφοράς για την ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικής ασθενείας και ατυχήματος.
1132	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας	143 200	141 800	133 950	Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 28α. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.
1133	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων	p.m.	p.m.	0	Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών που πραγματοποιούνται από το Κέντρο υπέρ των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στη χώρα καταγωγής τους.
1134	Εισφορές για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα	3 593 200	3 548 400	3 336 261	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της εργοδοτικής εισφοράς που πρέπει να καταβάλει το Κέντρο για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα.
<b>113</b>	<b>Εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση</b>	<b>4 379 800</b>	<b>4 325 600</b>	<b>4 057 606</b>	
1140	Επιδόματα τοκετού και θανάτου	1 400	1 400	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — των επιδομάτων τοκετού για παιδιά υπαλλήλων, των οποίων η χώρα καταγωγής δεν προβλέπει ανάλογο επίδομα — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, των συνολικών αποδοχών του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά τον μήνα του θανάτου και των εξόδων μεταφοράς της σορού στον τόπο καταγωγής του υπαλλήλου. Σε περίπτωση θανάτου, οι αντίστοιχες πιστώσεις θα μεταφερθούν από τη θέση 1100.
1141	Δαπάνες ταξιδίου κατά την ετήσια άδεια	254 400	249 800	244 914	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπήν πληρωμής των εξόδων ταξιδίου για τον μόνιμο ή έκτακτο υπάλληλο, για τον/την σύζυγο του/της και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής.
1143	Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις λόγω καθηκόντων	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπήν αποζημίωσης των εξόδων παραστάσεως για τον μόνιμο ή έκτακτο υπάλληλο που υποβάλλεται τακτικά σε έξοδα παραστάσεως κατά την άσκηση των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
114	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις	255 800	251 200	244 914	
1150	Υπερωρίες	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κατ' αποκοπήν αποζημιώσεων και των ωρομισθίων που αφορούν τις υπερωρίες των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων της κατηγορίας AST καθώς και των τοπικών υπαλλήλων οι οποίες δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν βάσει των προβλεπόμενων διαδικασιών με τη χορήγηση επιπλέον άδειας.
115	Υπερωρίες				
1171	Διερμηνείς freelance και τεχνικοί συνεδριάσεων	p.m.	p.m.	0	Δαπάνη για διερμηνείς freelance που καλούνται στο Κέντρο για την εξασφάλιση της διερμηνείας σε συγκεκριμένες συνεδριάσεις, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να διαθέσει τους δικούς της διερμηνείς. Η όλη δαπάνη περιλαμβάνει, εκτός της αμοιβής, τις εισφορές σε ένα σύστημα ασφάλισης ασθένειας-ατυχήματος-θανάτου, την επιστροφή των δαπανών μετακίνησης στους διερμηνείς freelance που δεν έχουν την επαγγελματική τους έδρα στον τόπο υπηρεσίας, καθώς και την πληρωμή κατ' αποκοπήν αποζημιώσεων ταξιδιού.
1175	Προσωρινοί υπάλληλοι	277 800	271 000	86 324	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της χρησιμοποίησης προσωρινών υπαλλήλων.
117	Συμπληρωματικές υπηρεσίες	277 800	271 000	86 324	
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	38 800	38 800	26 496	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και το άρθρο 33. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που προκύπτουν από τις διαδικασίες πρόσληψης.
1181	Έξοδα ταξιδιού	11 400	12 000	3 933	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 20 και 71 αυτού και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδιού των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων (περιλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από την ενεργό υπηρεσία.
1182	Επιδόματα εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης	66 200	65 600	37 740	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των αποζημιώσεων εγκατάστασης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι υποχρεώνονται να αλλάξουν κατοικία μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλον τόπο.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
1183	Έξοδα μετακόμισης	26 000	25 800	10 200	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι υποχρεώνονται να αλλάξουν κατοικία μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά τη μετάθεσή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλον τόπο.
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	83 000	82 200	71 580	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 20 και 71 καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ημερησίων αποζημιώσεων που καταβάλλονται στους μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι σε θέση να δικαιολογήσουν την αλλαγή κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (συμπεριλαμβανομένης της περίπτωσης μετάθεσης).
<b>118</b>	<b>Διάφορα έξοδα πρόσληψης και μετάθεσης του προσωπικού</b>	<b>225 400</b>	<b>224 400</b>	<b>149 950</b>	
1190	Διορθωτικοί συντελεστές	1 500	1 600	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιπτώσεων των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μονίμων και προσωρινών υπαλλήλων, καθώς και στην υπερωριακή απασχόληση.
<b>119</b>	<b>Διορθωτικοί συντελεστές και προσαρμογή των αποδοχών</b>	<b>1 500</b>	<b>1 600</b>	<b>0</b>	
<b>11</b>	<b>ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ</b>	<b>27 939 200</b>	<b>27 748 400</b>	<b>25 072 115</b>	
1300	Έξοδα αποστολών, μετακίνησης και άλλες συναφείς δαπάνες	58 200	55 400	500	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μεταφοράς, τις πληρωμές ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και των παρεπόμενων ή έκτακτων εξόδων του προσωπικού κατά την εκτέλεση των αποστολών του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
<b>130</b>	<b>Αποστολές και μετακινήσεις</b>	<b>58 200</b>	<b>55 400</b>	<b>500</b>	
1310	Έξοδα αποστολών σε σχέση με κατάρτιση	22 200	21 200	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για αποστολές εκτός Λουξεμβούργου που έχουν σχέση με κατάρτιση.
<b>131</b>	<b>Αποστολές και μετακινήσεις σε σχέση με κατάρτιση</b>	<b>22 200</b>	<b>21 200</b>	<b>0</b>	
<b>13</b>	<b>ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ</b>	<b>80 400</b>	<b>76 600</b>	<b>500</b>	
1400	Εστιατόρια και κυλικεία	2 100	2 100	2 565	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των τρεχόντων εξόδων λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων, ειδικότερα των συμβολαίων συντήρησης των εγκαταστάσεων, της προμήθειας εξοπλισμού, κ.λπ.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
140	Υποδομή κοινωνικοϊατρικού χαρακτήρα	2 100	2 100	2 565	
1410	Ιατρική υπηρεσία	75 400	65 000	26 000	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως το άρθρο 59 καθώς και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.
141	Ιατρική υπηρεσία	75 400	65 000	26 000	
1420	Λοιπές δαπάνες	787 000	773 000	546 453	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της συμμετοχής στην επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων και δαπανών που αφορούν βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη της Υπηρεσίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής «Υποδομές και Υλικοτεχνική Υποστήριξη στο Λουξεμβούργο» (OIL).
1421	Κοινωνικές σχέσεις	14 000	14 000	3 515	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ενθάρρυνση και την οικονομική στήριξη κάθε πρωτοβουλίας που στοχεύει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, καθώς και για την κάλυψη των δαπανών διοργάνωσης εκδηλώσεων για τα μέλη του προσωπικού.
142	Λοιπές δαπάνες	801 000	787 000	549 968	
14	<b>ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ</b>	<b>878 500</b>	<b>854 100</b>	<b>578 533</b>	
1520	Ανταλλαγές προσωπικού	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών απόσπασης ή προσωρινής τοποθέτησης των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
1521	Υπάλληλοι του Κέντρου που υπηρετούν προσωρινά σε εθνικές διοικήσεις, διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους φορείς και δημόσιες επιχειρήσεις.	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών απόσπασης ή προσωρινής τοποθέτησης των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
152	Κινητικότητα	p.m.	p.m.	0	
15	<b>ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1600	Έκτακτες συνδρομές	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για παροχή οικονομικής βοήθειας σε υπάλληλο, πρώην υπάλληλο ή σε έλκοντες δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου οι οποίοι βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη θέση.
160	Κοινωνική υπηρεσία	p.m.	p.m.	0	
1620	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των οικογενειακών βοηθημάτων, των εξόδων υποδοχής νέων υπαλλήλων, της νομικής συνδρομής, των επιδοτήσεων που χορηγούνται σε προσκόπους και οδηγούς, της επιχορήγησης της γραμματείας της ένωσης γονέων των μαθητών.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
162	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
1630	Βρεφονηπιακός σταθμός	57 400	85 000	42 550	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πίστωση βασίζεται στην πρόβλεψη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.
163	Βρεφονηπιακός σταθμός	57 400	85 000	42 550	
1640	Συμπληρωματική βοήθεια σε άτομα με αναπηρίες	1 500	1 600	0	Η πίστωση αυτή επιτρέπει την επιστροφή στα άτομα με ειδικές ανάγκες που είναι εν ενεργεία υπάλληλοι ή σύζυγοι ή συντηρούμενα τέκνα εν ενεργεία υπαλλήλων, μετά την καταβολή των κρατικών επιχορηγήσεων σε εθνικό επίπεδο, των εξόδων (πλην ιατρικών) που αναγνωρίζονται ως αναγκαία και απορρέουν από την αναπηρία και έχουν δεόντως δικαιολογηθεί.
164	Συμπληρωματική βοήθεια σε άτομα με αναπηρίες	1 500	1 600	0	
16	<b>ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ</b>	<b>58 900</b>	<b>86 600</b>	<b>42 550</b>	
1700	Έξοδα δεξιώσεων και παράστασης	2 500	2 500	226	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων δεξιώσεων και παράστασης καθώς και των εξόδων για διάφορες εκδηλώσεις ενδιαφέροντος.
170	Έξοδα δεξιώσεων και παράστασης	2 500	2 500	226	
17	<b>ΕΞΟΔΑ ΔΕΞΙΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>226</b>	
1900	Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των συντάξεων και των επιδομάτων αποχώρησης.
190	Συντάξεις	p.m.	p.m.	0	
19	<b>ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>1</b>	<b>ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ</b>	<b>28 959 500</b>	<b>28 768 200</b>	<b>25 693 924</b>	
2000	Ενοίκιαση κτηρίων και συναφή έξοδα	2 005 800	1 856 800	2 272 674	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των μισθωμάτων κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων και θέσεων στάθμευσης που καταλαμβάνει το Μεταφραστικό Κέντρο.
200	Επενδύσεις σε ακίνητα, ενοίκιαση ακινήτων και συναφή έξοδα	2 005 800	1 856 800	2 272 674	
2010	Ασφάλειες	13 000	17 700	13 419	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ασφαλιστικών συμβάσεων για τα κτίρια ή τα τμήματα κτιρίων που καταλαμβάνει το Κέντρο.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
201	Ασφάλειες	13 000	17 700	13 419	
2020	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	180 300	229 800	243 300	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των τρεχουσών δαπανών.
202	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	180 300	229 800	243 300	
2030	Καθαρισμός και συντήρηση	206 200	252 400	259 085	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων καθαρισμού (περιοδικόί καθαρισμοί, αγορά προϊόντων συντήρησης, πλύσης, λεύκανσης, στεγνό καθάρισμα κ.λπ.), των εξόδων συντήρησης των εξοπλισμών και των τεχνικών εγκαταστάσεων (ανελκυστήρες, συστήματα θέρμανσης, κλιματισμού κ.λπ.), καθώς και των εξόδων που είναι απαραίτητα για την απόρριψη των αποβλήτων.
203	Καθαρισμός και συντήρηση	206 200	252 400	259 085	
2040	Διαρρύθμιση των χώρων	15 000	16 000	90 410	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της εκτέλεσης εργασιών διαρρύθμισης και επισκευής εντός του κτιρίου.
204	Διαρρύθμιση των χώρων	15 000	16 000	90 410	
2050	Ασφάλεια και επιτήρηση κτιρίων	252 800	247 400	136 477	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με την ασφάλεια των κτηρίων, κυρίως τις συμβάσεις που αφορούν την επίβλεψη των κτηρίων, τη μίσθωση και την αναγόμωση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση εξοπλισμού πυρόσβεσης, την αντικατάσταση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών και τα έξοδα των νομίμων ελέγχων.
205	Ασφάλεια και επιτήρηση κτιρίων	252 800	247 400	136 477	
2060	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της ενδεχόμενης αγοράς κτιρίου, στο οποίο θα εγκατασταθεί η έδρα του Κέντρου.
206	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	
2080	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για εργασίες πραγματογνωμοσύνης στον τομέα των ακινήτων.
208	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων	p.m.	p.m.	0	
2090	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη άλλων τρεχουσών δαπανών που δεν έχουν ειδικά προβλεφθεί, όπως π.χ. διοικητικές δαπάνες πέραν των υπηρεσιών κοινής ωφέλειας (νερού, αερίου και ηλεκτρικού ρεύματος), συντηρήσεις, δημοτικά τέλη και συναφή έξοδα.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
209	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
20	<b>ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ</b>	<b>2 673 100</b>	<b>2 620 100</b>	<b>3 015 365</b>	
2100	Αγορά, λειτουργία, εξυπηρέτηση και συντήρηση υλικού πληροφορικής και λογισμικού	2 196 800	2 465 300	2 266 413	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς ή της ενοικίασης υλικού πληροφορικής, της ανάπτυξης λογισμικού, των εξόδων συντήρησης του λογισμικού ή των πακέτων λογισμικού και των διαφόρων αναλώσιμων επεξεργασίας δεδομένων κ.λπ. Ο εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα και οι εκτυπωτές εγγράφονται επίσης στη συγκεκριμένη θέση.
210	Τεχνολογία πληροφοριών	2 196 800	2 465 300	2 266 413	
2120	Εξωτερικές υπηρεσίες για τη λειτουργία, την υλοποίηση, την ανάπτυξη και τη συντήρηση των λογισμικών και των συστημάτων	2 613 000	2 471 400	1 857 306	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών του εξωτερικού προσωπικού επεξεργασίας στοιχείων (χειριστών, διαχειριστών, μηχανικών συστημάτων κ.λπ.).
212	Υπηρεσίες τεχνολογίας των πληροφοριών	2 613 000	2 471 400	1 857 306	
21	<b>ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ</b>	<b>4 809 800</b>	<b>4 936 700</b>	<b>4 123 719</b>	
2204	Εξοπλισμός γραφείων	5 000	5 000	3 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς, της ενοικίασης, της συντήρησης και της επισκευής εξοπλισμού γραφείου και τεχνικών εγκαταστάσεων, εκτός από στοιχεία εξοπλισμού όπως οι εκτυπωτές και τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα.
220	Τεχνικές εγκαταστάσεις και εξοπλισμός γραφείου	5 000	5 000	3 000	
2210	Νέες αγορές	10 000	10 000	3 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς, της αντικατάστασης, της συντήρησης, της χρήσης και της επισκευής επίπλων.
221	Επίπλωση	10 000	10 000	3 000	
2230	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά ενός υπηρεσιακού οχήματος για τις ανάγκες του Κέντρου.
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	7 700	7 700	5 821	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση, με σύμβαση μακράς διάρκειας, υπηρεσιακών οχημάτων, καθώς και τις δαπάνες περιστασιακής μίσθωσης οχημάτων για την αντιμετώπιση ορισμένων έκτακτων αναγκών.
2233	Συντήρηση, χρήση και επισκευή των μεταφορικών μέσων	2 000	2 000	700	Η πίστωση προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων λειτουργίας και συντήρησης των μεταφορικών μέσων, καθώς και των εξόδων που έχουν σχέση με τη χρήση δημόσιων μέσων μεταφοράς.
223	Μεταφορικά μέσα	9 700	9 700	6 521	



Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
2250	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	20 000	22 000	20 756	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς υλικού βιβλιοθηκών, συνδρομών σε εφημερίδες, περιοδικών, επιγραμμικών υπηρεσιών, π.χ. λεξικών, καθώς και για την κάλυψη άλλων δαπανών τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης.
2255	Τεκμηρίωση, μετάφραση και πολυγλωσσικά εργαλεία	8 000	15 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικών εργαλείων, π.χ. για την απόκτηση, την ολοκλήρωση και τον εμπλουτισμό των βάσεων δεδομένων γλωσσικού περιεχομένου και ορολογίας, των μνημών μετάφρασης και των λεξικών αυτόματης μετάφρασης.
225	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	28 000	37 000	20 756	
22	<b>ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ</b>	<b>52 700</b>	<b>61 700</b>	<b>33 277</b>	
2300	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	16 000	16 000	12 951	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αγοράς χαρτιού και ειδών γραφείου.
230	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	16 000	16 000	12 951	
2320	Τραπεζικά έξοδα	10 000	3 000	1 800	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των τραπεζικών εξόδων και των εξόδων σύνδεσης στο διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.
2321	Απώλειες λόγω συναλλάγματος	p.m.	p.m.	0	Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των απωλειών από τη διαφορά συναλλάγματος που υφίσταται το Κέντρο στο πλαίσιο της διαχείρισης ή του προϋπολογισμού, στον βαθμό που οι απώλειες αυτές δεν αντισταθμίζονται από τα κέρδη λόγω διαφοράς συναλλάγματος.
232	Χρηματοοικονομικές δαπάνες	10 000	3 000	1 800	
2330	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	19 765	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που προκύπτουν από την προδικαστική διαδικασία και την προσφυγή σε δικηγόρους ή άλλους εμπειρογνώμονες.
233	Δικαστικά έξοδα	20 000	20 000	19 765	
2340	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών με τις οποίες επιβαρύνεται το Κέντρο για ζημίες καθώς και των δαπανών αστικής ευθύνης του.
234	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	
2350	Διάφορες ασφάλειες	10 800	10 300	9 195	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των συνολικών ασφαλειών, των ασφαλειών αστικής ευθύνης, κλοπής, της χρηματικής ευθύνης υπολόγων και υπολόγων παγίων προκαταβολών.
2352	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	3 000	3 000	1 250	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που συνδέονται με τη διοργάνωση εσωτερικών συνεδριάσεων.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
2353	Μετακομίσεις υπηρεσιών	3 000	10 000	20 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών μετακόμισης τόσο στο εσωτερικό του κτιρίου όσο και σε νέο κτίριο.
2359	Λοιπές δαπάνες	3 100	3 100	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη άλλων λειτουργικών δαπανών που δεν προβλέπονται ειδικά.
235	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	19 900	26 400	30 445	
2360	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	22 000	20 000	10 066	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για τις υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης που ανατίθενται σε τρίτους, π.χ. για τον έλεγχο των ετήσιων λογαριασμών.
236	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	22 000	20 000	10 066	
2390	Υπηρεσίες μετάφρασης από την Επιτροπή	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εργασιών μετάφρασης, συμπεριλαμβανομένης της δακτυλογράφησης, που πραγματοποιεί η Επιτροπή για λογαριασμό του Μεταφραστικού Κέντρου.
2391	Διερμηνεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη υπηρεσιών διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ.
2392	Παροχή διοικητικής υποστήριξης από την Επιτροπή	149 600	145 400	115 850	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης που παρέχει η Επιτροπή στο Μεταφραστικό Κέντρο.
2393	Δημοσιεύσεις	10 000	10 000	6 468	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων δημοσίευσης του προϋπολογισμού, της έκθεσης δραστηριοτήτων και άλλων δραστηριοτήτων επικοινωνίας του Κέντρου.
2394	Διάδοση	10 000	10 000	5 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν τις δραστηριότητες διάδοσης και, κυρίως, των εξόδων προώθησης και εμπορίας (κατάλογοι, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφήμιση, έρευνες αγοράς κ.λπ.), καθώς και των εξόδων ενημέρωσης και συνδρομής του κοινού και των πελατών.
2395	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	12 400	12 200	7 273	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών που παρέχονται στο Μεταφραστικό Κέντρο από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της ΕΕ, όπως είναι για παράδειγμα οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του διοργανικού συντονισμού.
239	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ θεσμικών οργάνων	182 000	177 600	134 591	
23	<b>ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ</b>	<b>269 900</b>	<b>263 000</b>	<b>209 618</b>	
2400	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	20 400	19 800	17 737	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών ταχυδρόμησης και αποστολής, συμπεριλαμβανομένης της αποστολής ταχυδρομικών δεμάτων.
240	Ταχυδρομικά τέλη	20 400	19 800	17 737	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
2410	Έξοδα τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, συνδρομές και τέλη ραδιοφωνίας και τηλεόρασης	217 800	192 800	165 197	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των τελών συνδρομής και επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, φαξ, τηλεδιασκέψεων και συνδρομών μετάδοσης δεδομένων και επικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό έχουν εγγραφεί στη θέση 2100.
247	Τηλεπικοινωνίες	217 800	192 800	165 197	
24	<b>TACHYΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ</b>	<b>238 200</b>	<b>212 600</b>	<b>182 933</b>	
2500	Συνεδριάσεις γενικά	1 000	2 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδιού, διαμονής και των παρεπόμενων εξόδων των εμπειρογνομόνων και λοιπών επισκεπτών, καθώς και των μελών διοργανικών επιτροπών που προσκαλούνται να συμμετάσχουν σε συνεδριάσεις, επιτροπές, ομάδες εργασίας και σεμινάρια.
250	Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	1 000	2 000	0	
2550	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις. Προορίζεται επίσης για την κάλυψη των εξόδων που αφορούν τη διοργάνωση εξωτερικών συνεδριάσεων οι οποίες δεν καλύπτονται από την υφιστάμενη υποδομή.
255	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	0	
25	<b>ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ</b>	<b>21 000</b>	<b>22 000</b>	<b>0</b>	
2600	Συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου	20 000	20 000	0	Πιστώσεις για τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προσκαλούνται στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας.
260	Δαπάνες συνεδριάσεων	20 000	20 000	0	
2610	Διοργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	7 500	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών διοργάνωσης των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
261	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	7 500	7 500	0	
2650	Διερμηνεία	30 000	30 000	25 132	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
265	Διερμηνεία	30 000	30 000	25 132	
26	<b>ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ</b>	<b>57 500</b>	<b>57 500</b>	<b>25 132</b>	

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
2700	Παροχή συμβουλών, μελέτες και έρευνες σε συγκεκριμένους τομείς	100 000	100 000	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει συμβουλευτικές υπηρεσίες, μελέτες και έρευνες που ανατίθενται σε διακεκριμένους εμπειρογνώμονες σε τομείς διοικητικής φύσης, συγκεκριμένα εκθέσεις αξιολόγησης, καθώς και τις αμοιβές εξωτερικών συμβούλων.
270	Παροχή συμβουλών, μελέτες και έρευνες σε συγκεκριμένους τομείς	100 000	100 000	0	
27	<b>ΠΑΡΟΧΗ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ</b>	100 000	100 000	0	
<b>2</b>	<b>ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</b>	<b>8 222 200</b>	<b>8 273 600</b>	<b>7 590 045</b>	
3000	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	9 670 000	10 290 000	10 192 405	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών από εξωτερικούς παρόχους υπηρεσιών.
3001	Τεχνικές υπηρεσίες που συνδέονται με γλωσσικές υπηρεσίες	60 000	60 000	48 813	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη εξόδων για τεχνικές υπηρεσίες που συνδέονται με γλωσσικές υπηρεσίες.
300	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	9 730 000	10 350 000	10 241 218	
30	<b>ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ</b>	9 730 000	10 350 000	10 241 218	
3100	Διοργανική συνεργασία στον γλωσσικό τομέα	752 400	719 300	718 353	Οι πιστώσεις αυτές προορίζονται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις ενέργειες που προκρίνει η διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ΔΕΜΔ) με στόχο την προαγωγή της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα. Οι δαπάνες για το έργο ΙΑΤΕ καλύπτονται από τις πιστώσεις της θέσης 3002, «Διαχείριση διοργανικών έργων», εκτός από το μερίδιο συμμετοχής του Κέντρου στη σχετική δαπάνη.
310	Δαπάνες που συνδέονται με τη διοργανική συνεργασία	752 400	719 300	718 353	
31	<b>ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ</b>	752 400	719 300	718 353	
3200	Έξοδα αποστολών και άλλες δαπάνες προσωπικού που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μεταφοράς, των πληρωμών ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και των παρεπόμενων ή έκτακτων εξόδων του προσωπικού κατά την εκτέλεση των αποστολών που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT.
3201	Διάφορες λειτουργικές δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη διάφορων λειτουργικών δαπανών που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, εξαιρουμένων των δαπανών ΤΠ.
3202	Δαπάνες για υλισμικό και λογισμικό που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για υλισμικό και λογισμικό που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Περιγραφή	Προσχέδιο προϋπολογισμού 2023	Προϋπολογισμός 2022	Εκτέλεση 2021	Παρατηρήσεις
3203	Παροχή συμβουλών σε θέματα τεχνολογίας των πληροφοριών που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	56 669	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για παροχή συμβουλών σε θέματα τεχνολογίας των πληροφοριών που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT.
320	Δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	56 669	
32	<b>ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ECdT</b>	p.m.	p.m.	56 669	Το κεφάλαιο αυτό αφορά πιστώσεις για δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, οι οποίες έχουν μεταφερθεί από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» στη θέση εσόδων 5010.
<b>3</b>	<b>ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ</b>	<b>10 482 400</b>	<b>11 069 300</b>	<b>11 016 240</b>	
10003	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	p.m.	926 000	0	Το αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών δημιουργήθηκε το 2011. Στα τέλη του 2023 το συνολικό ποσό του αποθεματικού θα ανέρχεται σε 8 933 996 EUR.
10004	Κεφάλαια κίνησης	p.m.	p.m.	0	Η σύσταση κεφαλαίων κίνησης προβλέπεται στο άρθρο 71α του δημοσιονομικού κανονισμού του Μεταφραστικού Κέντρου. Το συνολικό ποσό των κεφαλαίων κίνησης ανέρχεται σε 16 529 466 EUR.
10006	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	p.m.	0	Το 2023 δεν έχουν προβλεφθεί πιστώσεις για την κάλυψη εκτάκτων επενδύσεων. Το συνολικό ποσό του αποθεματικού ανέρχεται σε 90 489 EUR, λαμβανομένης υπόψη της χρησιμοποίησης της θέσης 5010 των εσόδων.
10008	Μεταφερόμενο έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	p.m.	p.m.	0	Έλλειμμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 22ας Σεπτεμβρίου 2019.
1000	Προσωρινές πιστώσεις	p.m.	926 000	0	
100	<b>ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ</b>	p.m.	926 000	0	
<b>10</b>	<b>ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ</b>	p.m.	926 000	0	
	<b>Συνολικές δαπάνες</b>	<b>47 664 100</b>	<b>49 037 100</b>	<b>44 300 208</b>	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ομάδες καθηκόντων και βαθμοί	2021		2022		2023	
	Θέσεις πληρωθείσες στις 31.12.2021		Εγκεκριμένες βάσει του προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2022		Θέσεις ανατεταγμένες για το σχέδιο προϋπολογισμού της ΕΕ για το 2023	
	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Έκτακτο προσωπικό	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	1	0	1	1	1	1
AD 13	1	0	2	0	3	0
AD 12	9	3	13	6	13	7
AD 11	5	5	7	6	7	6
AD 10	2	7	8	6	8	7
AD 9	5	8	7	18	7	21
AD 8	9	17	6	23	6	24
AD 7	5	20	2	20	2	18
AD 6	4	15	0	12	0	8
AD 5	0	16	0	0	0	2
<b>ΣΥΝΟΛΟ AD</b>	<b>41</b>	<b>91</b>	<b>46</b>	<b>92</b>	<b>47</b>	<b>94</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST10	0	0	1	0	1	0
AST9	4	1	2	2	3	2
AST8	1	2	1	1	0	1
AST7	1	2	1	5	1	7
AST6	0	9	0	9	0	10
AST5	0	12	0	17	0	17
AST4	0	10	0	10	0	10
AST3	0	8	0	4	0	1
AST2	0	0	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>ΣΥΝΟΛΟ AST</b>	<b>6</b>	<b>44</b>	<b>5</b>	<b>48</b>	<b>5</b>	<b>48</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	1	0	2
AST/SC 2	0	1	0	1	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>ΣΥΝΟΛΟ AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>47</b>	<b>137</b>	<b>51</b>	<b>142</b>	<b>52</b>	<b>144</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ</b>	<b>184</b>		<b>193</b>		<b>196</b>	

Προβλεπόμενος αριθμός συμβασιούχων υπαλλήλων (εκφραζόμενος σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)

Ομάδες Καθηκόντων (ΟΚ)	2021 (πληρωθείσες θέσεις)	2022	2023
ΟΚ IV	5,0	14,0	14,0
ΟΚ III	15,3	14,0	14,0
ΟΚ II	0,7	0,0	0,0
ΟΚ I	0,0	0,0	0,0
<b>Σύνολο ΣΥ</b>	<b>21,0</b>	<b>28</b>	<b>28</b>